



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 1236/8
Podgorica, 30.12.2016. godine

Na osnovu čl. 139, 140, 141, 143 i 145 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 6/13) i čl. 196 i 237 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Rada Miloševića iz Nikšića (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1236 od 04.08.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije, na osnovu sprovedenog ponovnog postupka po Rješenju Savjeta Agencije za elektronske medije akt br. 02-1232/6 od 03.10.2016.g.), donosi

R J E Š E N J E

1. **Prihvata se prigovor** gospodina Rada Miloševića, iz Nikšića (zaveden pod brojem 02-1236 od 04.08.2016.g.) i privrednom društvu „**Pink M Company**“ d.o.o. iz Podgorice, emiteru **televizijskog programa „TV Pink M“**, izriče se **upozorenje**, kao upravno-nadzorna mjera **zbog kršenja** čl. 7 i 8 st. 1 (u dijelu koji se odnosi na načela objektivnosti, nepristrasnosti i tačnosti) Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima („Službeni list CG“, br. 35/11 i 7/16) i tačke 7.1. izdatog Odobrenja za emitovanje broj O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine, prilikom emitovanja, dana 30. jula 2016. godine, priloga (**Prilog 1 i Prilog 2**) u informativnoj emisiji „Minut, dva“ u 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00 i 23:00 časa, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 časova.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog:
 - a. kršenja obaveze emitera da informativnim programom, na profesionalan i odgovoran način, doprinosi istinitom, cjelovitom i nepristrasnom informisanju javnosti o događajima i promociji osnovnih ljudskih prava (član 7 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
 - b. nepoštovanja načela objektivnosti i nepristrasnosti u proizvodnji informativnog programa (član 8 st. 1 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
3. Privrednom društvu „Pink M Company“ d.o.o., nalaže se da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Pink M“ sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o. dužno je da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog rješenja objavi u programu „TV Pink M“, u okviru informativne emisije „Minut, dva“ u u informativnoj emisiji „Minut, dva“ u 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00 i 23:00 časa, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 časova.
5. Agencija za elektronske medije upozorava da će svako ponovno kršenje odredbi iz tač. 1 ovog rješenja, rezultirati strožijim mjerama u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima.
6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
7. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 04.08.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Rada Miloševića, iz Nikšića, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao

emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1236 od 04.08.2016.g.).

Emiter je, prema navodima podnosioca prigovora, prekršio čl. 55 stav 6 i 56 stav 4 Zakona o elektronskim medijima i čl. 7 i 8 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (u daljem tekstu: Pravilnik), emitovanjem, dana 30. jula 2016. godine:

1. više puta u informativnim emisijama „Minut, dva“ i u centralnoj informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 časova, priloga u trajanju od 88 sekundi, sljedeće sadržine (u daljem tekstu: **Prilog 1.**):

„Dok čelnici opozicione trojke još uvijek vagaju da li će napustiti Vladu izbornog povjerenja, njihovi predstavnici u pojedinim državnim institucijama pored treniranja strogoće i opstrukcije rada ne ustručavaju se da nenamjenski troše državne pare. Tako je direktor Zavoda za zapošljavanje Rade Milošević, u prethodna dva dana u hotelu "Bjanka" u Kolašinu organizovao seminar za 24 zaposlena, kako bi trenirali modele komunikacije, otkrili su crnogorski mediji. Od četvrtka je ova ekipa iz Zavoda sa sve pauzama za kafu i ručak vrijedno učila ove vještine, a na organizovanje ovog skupa potrošeno je više od pet hiljada eura, novca poreskih obveznika. Za trenera i edukatora na ovom seminaru, izvjesnog Marka Gazivodu, izdvojeno je oko 300 eura.

Milošević se i ranije našao u žiži crnogorske javnosti iz više razloga. Kako su mediji pisali, praktično je otjeran iz Uprave za kadrove zbog krađe telefona u toj instituciji 2008. godine, što je Milošević negirao. Njegova biografija je inače puna nestašluka, a prvi put je privođen sa nepunih 14 godina zbog krađe i podmetanja požara. Neposredno nakon ovih dešavanja Milošević je sa još jednim drugom, iz prostorija Službe pravne pomoći u Ulici Radoja Dakića u Nikšiću ukrao dvije pisace mašine i pečate te organizacije, a nekoliko dana kasnije i biciklo sa tavana stambene zgrade.“

2. više puta u informativnoj emisiji „Minut, dva“, priloga u trajanju od 165 sekundi, sljedeće sadržine (u daljem tekstu: **Prilog 2.**):

OFF: *„U okviru Sporazuma o slobodnim i fer izborima, koji su potpisali predstavnici vladajuće koalicije i opozicionih stranaka, a koji je javnosti predstavljen kao ključni korak u kontroli izbornog procesa, uloga građanskog pokreta URA najavljuje se kao epohalna, prije svega zbog stručnog kadra i vrsnih profesionalaca, kako su nam saopštavali iz tabloida Vijesti, koji i stoji iza ove političke grupacije. Jedan od tih vrhunskih stručnjaka je i Rade Milošević koji je postavljen na mjesto direktora Zavoda za zapošljavanje, jedno od najvažnijih mjesta za kontrolu izbornog procesa. A da kontrola izbornog procesa nije cilj predstavnika URA-e, najbolje svjedoči sam Milošević koji u vrijeme dok njegovi šefovi najavljuju napuštanje Vlade, organizuje neprimjereno trošenje para poreskih obveznika na višednevni izlet u luksuzni hotel "Bjanka“.*

Za našu televiziju je kazao da će se o ovom pitanju oglasiti u ponedjeljak na press konferenciji gdje će predočiti sve detalje u vezi sa organizacijom ovog, kako ga Milošević naziva, seminara.

Ni njegove partijske kolege nijesu bile rječitije. Funkcioner URA Nedeljko Rudović kaže da je za ovu temu ipak adresa Milošević dok Dritan Abazović, uprkos činjenicama koje pokazuju bahato ponašanje direktora Zavoda, izbegavajući odgovor na zloupotrebe kaže da je Milošević do sada pokazao zavidan nivo znanja i profesionalizma.

Ton - DRITAN ABAZOVIĆ (URA): *"Meni je ovo samo izgleda kao jedan nastavak negativne kampanje, koje određeni krugovi bliski Demokratskoj partiji socijalista, vode u cilju da se banalizuje očigledne zloupotrebe koje se godinama rade.“*

OFF: *Kontaktirali smo i zaposlene Zavoda koji su bili uključeni u organizaciju ovog seminara Svetlanu Krgović i Jasminu Đukić. Dok Đukić nije željela da daje izjave bez odobrenja direktora, Krgovićeva je potvrdila da je bila uključena u organizaciju ovog seminara. Kaže da ovakvi skupovi nijesu neuobičajeni, ali i da su vodili računa da organizacija seminara bude što jeftinija pa su odabrali hotel "Bjanka", vjerovatno aludirajući da su mogli da skup organizuju i u Aman rizortu, što je sudeći po Fejsbuk stranici Krgovićeve njen omiljen hotel. Nakon teorijske rasprave koju je držao izvjesni Marko Gazivoda organizatori skupa su vjerovatno, u želji da provjere šta su učesnici naučili, organizovali i praktični dio iz oblasti 'komunikacije i izgradnje povjerenja među zaposlenima', pa su se uputili u Bijelo Polje gdje su do kasnih noćnih sati uz pjesme Halida Bešlića nastavili "učvršćivanje liderstva tima uz refleksiju na organizacijsku kulturu“.*

Podnosilac prigovora je naveo da emitovanje predmetnih priloga predstavlja nastavak „organizovane medijske hajke“, koja je započeta emitovanjem priloga o njemu u istoj emisiji, dana 11.07.2016. godine. Posebno je istakao da:

- emitovanjem tvrdnje da je „organizacija seminara ... 'nenamjensko trošenje para'“, emiter namjerno obmanuo javnost, što se, po njegovom mišljenju „lako dokazuje citiranim tvrdnjama gospođe Jasmine Đukić, koje su nedozvoljenom uredničkom intervencijom i komentarom dalje relativizovane, izvučene iz konteksta i tako iskrivljene neobjektivno prikazane javnosti“.
- je "neopravdano senzacionalistički ... predstavljena informacija o posjeti koncertu koja je uslijedila nakon što su učesnici okončali sve poslovne obaveze isključivo o sopstvenom trošku ... ne postoji bilo kakav opravdani interes na osnovu kojeg je emiter imao osnova da senzacionalistički zadre u privatnost učesnika seminara emitujući pokrivalice koje su počtavale utisak opšte raskalašnosti i bahatosti koju su učesnici seminara navodno ispoljili u privatnom druženju, čime su pored citiranih članova Zakona prekršeni i članovi 7 i 8 Pravilnika ...”.
- mu se tokom „tokom cjelodnevnog emitovanja informativne emisije 'Minut dva', kao i centralne informativne emisije 'Infomonte' niko od novinara Pink M televizije nije obratio da da svoje viđenje situacije“, kao i da je "pravilo druge strane ... formalno primijenjeno... tek u prilogu emitovanom u kasnijim večernjim satima čime su drastično umanjene šanse da javnost primi bilo kakvu informaciju u vezi sa optužbama koje su nam stavljene na teret. U toku dnevnih (ponovljenih) emitovanja spornih priloga u emisijama 'Minut, dva', odnosno centralnoj informativnoj emisiji 'Infomonte' ovo pravilo je u potpunosti zanemareno". Time je, po njegovom mišljenju, prekršen član 8 Pravilnika.
- „da su informacije u vezi sa seminarom predočene neistinito i sa nekorektno predočenim činjenicama i događajima“, kao i da „prilozi su uredničkim intervencijama nedvosmisleno intonirani na ironičan način („ekipa iz Zavoda" i si.) tako da nije moguće saznati šta je mišljenje, šta je komentar u saopštenim informacijama, niti je jasno ko je autor komentara“.
- da je „kao utvrđena činjenica ponovljena lažna informacija da je izvjesno dokazano da je lopov, odnosno osoba koja je otuđivala stvari, kako na prethodnom poslu tako i privatno, i koja je sklona podmetanju požara tj. uništavanju tuđe imovine, iako je autoru vijesti u tom trenutku bilo jasno da nikada protiv njega nije poveljen krivični postupak, a ne da je proglašen krivično odgovornim za bilo koju od tvrdnji koje su mu stavljene na teret.“ Takvim stavom emiter, kako kaže, „istrajava u namjeri da brutalnim medijskim napadom na njega, izmjesti žižu javnosti sa zloupotreba koje je otkrio obavljajući funkciju direktora Zavoda za zapošljavanje u vezi sa čim nikada nije objavio bilo kakvu informaciju, za razliku od većine medija u Crnoj Gori!“

Podnosilac prigovora je pozvao Agenciju „da u okviru svojih nadležnosti i na osnovu ovlašćenja koja ima u skladu sa zakonom preduzme sve mjere kako bi spriječila dalji medijski linč kojem ga je televizija Pink M neosnovano izložila i obaveže emitera da izvještava javnost isključivo u skladu sa javnim interesom na čije poštovanje su obavezni u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimke emitovanih spornih programskih sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 08.08.2016. godine (akt broj 05-1236/1 od 08.08.2016.god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija je emiteru dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1236/2 od 12.08.2016.god.).

Dana 15.08.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-1232/3 od 15.08.2016.god.) u kojem se navodi da je 30.07.2016. godine emitovao „dva prilog koji imaju zajedničku nit - pitanje namjenskog trošenja javnih sredstava od strane novopostavljenog državnog funkcionera koji je na funkciju stupio u okviru Sporazuma o obezbjeđivanju uslova za slobodne i fer izbore“.

Nadalje, emiter se osvrnuo na pojedine navode iz prigovora i istakao:

- da „u prvom prilogu na koji je podnesen prigovor, težište ... interesovanja je činjenica da jedan državni funkcioner, postavljen na javnu funkciju da bi kontrolisao da li se javna institucija na čijem je čelu ponaša u skladu sa zakonom uoči izbora, budući da je oblast kojom se bavi (zapošljavanje) izuzetno podesna za manipulacije u preizbornom periodu. U to, naravno, u prvom redu spada i namjensko trošenje javnih sredstava ... Pokazalo se da 'kontrolor' ispravnosti i zakonitosti u poslovanju Zavoda za zapošljavanje, odnosno njegovo praktično djelovanje, uopšte ne predstavlja obrazac racionalnog vršenja javne funkcije u javnom interesu”.
- da su „sve činjenice koje su u prilogu iznijeli ranije ... bile prisutne u medijima i niko ih nije demantovao. Na osnovu tih činjenica su komentarisali takvo stanje i postupanje 'kontrolora' u Zavodu za zapošljavanje i iznijeli jasan i nedvosmislen stav da su takvim njegovim ponašanjem interesi građana, ne samo nezaštićeni, već dodatno ugroženi.”
- „u drugom prilogu su cijelu stvar postavili u nešto širi kontekst”, kao i da je povodom predmetnog priloga od podnosioca prigovora tražen „komentar”, kao i daje on odgovorio da će se „o ovom pitanju oglasiti u ponedjeljak na press konferenciji gdje će predočiti sve detalje u vezi sa organizacijom ovog, ..., seminara”.
- da je podnosilac prigovora „javni funkcioner, javnost ima pravo da zna o njemu sve što je vezano za vršenje javne funkcije u interesu građana i svaki bi odgovorni medij uradio isto ... - o tome bi informisao građane. Ukoliko podnosilac zna da su to laži, neka tuži sudu za klevetu one koji su ih saopštili”.
- da podnosilac prigovora „u suštini i ne pobija nevedene događaje, već njihovu interpretaciju, mišljenje i ocjene njihove ispravnosti i prirode i karaktera onoga što je činjeno, odnosno vrijednosnog suda o njemu”.
- podnosilac prigovora nije obratio „sa zahtjevom da iskoristi pravo na ispravku i/ili odgovor u skladu sa članovima 26 do 35 Zakona o medijima”.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimke emitovanog sadržaja, Agencija je zaključila da nije opravdan prigovor da je emiter prekršio obaveze vezane za proizvodnju informativnog programa (definisane čl. 55 i 56 Zakona i članom 7 Pravinika), kao ni načelo objektivnosti (nije bilo uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja) ili pravilo druge strane (nije bilo sukoba bilo koje vrste, da bi bilo nužno da stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način), koji su definisani članom 4 i propisani članom 8 Pravilnika.

Rješenjem Agencije za elektronske medije br. 02-1236/4 od 05.09.2016. godine odbijen je predmetni prigovor.

U ostavljenom roku, Rade Miloševića iz Nikšića je uložio žalbu Savjetu Agencije za elektronske medije (u daljem tekstu: Savjet Agencije) protiv navedenog prvostepenog rješenja Agencije (zavedena kod Agencije pod br. 01-1236/5 od 22.09.2016.g.), zbog pogrešne primjene materijalnog prava.

Podnosilac žalbe je istakao da je do pogrešne primjene Zakona i Pravilnika došlo jer:

- „uprkos načelu objektivnosti koje zabranjuje jednostrane napade na ličnost kao i vođenje 'dugotrajnih ili ponavljanih kampanja u vezi sa pojedinim ličnostima, društvenim grupama ili institucijama, bez novih relevantnih podataka koji bi opravdali produženo ili ponovljeno izvještavanje o istoj pojavi, događaju, insituciji ili ličnosti', prvostepeni organ ovakvo izvještavanje ocjenjuje zakonitim”.
- ga je emiter „... neosnovano optužio da je organizovao 'neprimjereno trošenje para poreskih obveznika na višednevni izlet u luksuzni hotel "Bjanka"', čime je, po njegovom mišljenju, prekršio član 55, stav 6 i član 56, stav 7 Zakona o elektronskim medijima.
- to što prvostepeni organ „ovakvo izvještavanje objašnjava time što 'Činjenični osnov izvještavanja čine informacije već objavljene u drugim medijima", po mišljenju podnosioca žalbe znači da se on (podnosilac žalbe) „saglasio da je činjenica da je neprimjereno trošio pare na luksuzne izlete, što je, naravno, apsolutna laž". On smatra i da je neosnovan nalaz prvostepenog organa da nije „neistinito predstavljen predmet informativnog sadržaja”, te da se tako „mijenjaju teze da je predmet informativnog sadržaja 'organizovanje obuke za zaposlene', iako je jasno da je isključivi predmet

informativnog sadržaja njegova navodna zloupotreba položaja odnosno trošenje državnog novca u svrhu luksuznog provoda".

- prvostepeni organ je propustio da se odredi prema navodu iz prigovora da je emiter, prilikom emitovanja sporne tvrdnje, bio svjestan da lažno informiše javnost, odnosno da je namjerno obmanuo kazavši da je organizacija seminara (prethodno odobrena od strane g-đe Vukice Jelić) „*nenamjensko trošenje para*".
- na osnovu prvostepenog rješenja nije moguće zaključiti zašto se smatra da je emiter zakonito postupio kada je „*senzacionalistički zadro u privatnost učesnika seminara emitujući tzv. pokrivalice koje su pocrtavale utisak opšte raskalašnosti i bahatosti koju su učesnici seminara navodno ispoljili u privatnom druženju, čime su pored Zakona prekršeni i članovi 7 i 8 Pravilnika*".
- prvostepeni organ vrši „zamjenu teza“, kad navodi: "*Pravo emitera da slobodno izrazi ovakve (moguće tendenciozne ili provokativne) stavove prati pravo podnosioca prigovora da na njega reaguje podnošenjem ispravke ili odgovora*". Podnosilac žalbe je istakao da prigovorom nije osporavao pravo emitera da objavi svoje stavove, već da je ukazao na njegovo „*nezakonito postupanje – da lažno obavijesti javnost*“, jer je „*i prije emitovanja spornih priloga emiteru bilo poznato da (podnosilac žalbe) nije nezakonito pristupio organizaciji seminara, već transparentno i uz prethodno pribavljenu saglasnost gospođe Vukice Jelić*". Po njegovom mišljenju, „*informacije u vezi sa seminarom predočene su neistinито i sa nekorektno predočenim činjenicama i događajima, čime je prekršen član 56, stav 4 Zakona*". On smatra i da „*pravo na ispravku ili odgovor ne suspenduje obavezu emitera da javnost izvještava u skladu sa Zakonom i Ustavom Crne Gore, niti se teret istinitog izvještavanja može prevaliti sa medija na građane koji su predmet izvještavanja*".
- prvostepeni organ je pogrešnim tumačenjem da "*prilog ne predstavlja rezultat izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste*", neosnovano emitera oslobodio obaveze da primjenjuje pravilo druge strane, što je dovelo do zaključka da „*emiter i podnosilac žalbe nemaju dilemu o tome da li je on nezakonito i bahato trošio novac poreskih obveznika na sopstveni luksuzni provod*".
- prvostepeni organ je propustio da uzme u obzir da je „*u spornim prilogima kao utvrđena činjenica ponovljena lažna informacija da je izvjesno dokazano da je lopov, odnosno osoba koja je otuđivala stvari, kako na prethodnom poslu tako i privatno, i koja je sklona podmetanju požara tj. uništavanju tuđe imovine, iako je autoru vijesti u tom trenutku bilo jasno da nikada protiv njega nije povelan krivični postupak, a ne da je proglašen krivično odgovornim za bilo koju od tvrdnji koje su mu stavljene na teret*".
- prvostepeni organ je propustio da uzme u obzir da je prilogom „*lažno predstavljeno i da je (podnosilac žalbe) povodom optužbi dospio u žižu javnosti*". Podnosilac žalbe ističe, da je „*naprotiv, upravo emiter kršeći Zakon o elektronskim medijima, ... istrajavao u namjeri da brutalnim medijskim napadom na njega izmjesti žižu javnosti sa zloupotreba koje je otkrio, obavljajući funkciju direktora Zavoda za zapošljavanje, u vezi sa čim nikada nije objavio bilo kakvu informaciju, za razliku od većine medija u Crnoj Gori*".
- Prvostepeno rješenje je donijeto uz nepravilnu primjenu materijalnog prava, u korist emitera, čime je „*obesmišljen zaštitni karakter normi, koje su propisane upravo u interesu zaštite prava javnosti da bude objektivno informisana, kao i prava osobe da bude zaštićena od jednostranih napada – blaćenja*".

Savjet Agencije kao drugostepeni organ razmatrajući osnovanost žalbenih navoda, a na osnovu informacija i navoda sadržanih u spisima predmeta, konstatovao je sljedeće:

- 1) **Prilog 1** emitovan je u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine u terminima od 13:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00 i 23:00 sata, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 sati.

Prilog 1 je emitovan u terminima 14:00, 15:00, 16:00 sati u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine ali pored već navedenog teksta sadrži i:

- o sljedeće riječi: "*Uprkos činjenicama koje pokazuju bahato ponašanje predstavnika URA-e, njegov partijski kolega Dritan Abazović u izjavi za televiziju Pink M, izbegavajući odgovor na zloupotrebe, kaže da je Milošević do sada pokazao zavidan nivo znanja i profesionalizma*".
- o tonsku izjavu Dritana Abazovića (URA), koja čini sastavni dio Priloga 2.

Prilog 1 je emitovan u terminu 17:00 sati u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine ali pored već navedenog teksta sadrži i sljedeće riječi:

- „Uprkos činjenicama koje pokazuju bahato ponašanje predstavnika URA-e, njegov partijski kolega Dritan Abazović u izjavi za televiziju Pink M izbegavajući odgovor na zloupotrebe kaže da je Milošević do sada pokazao zavidan nivo znanja i profesionalizma“.

Prilog 2 je emitovan u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine u terminima od 17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00 sata, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 sati.

- 2) Zakonom o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) je propisano, u čl. 55 st. 6, da je emiter dužan da doprinosi: slobodnom, istinitom, cjelovitom, nepristrasnom i blagovremenom informisanju javnosti o događajima u zemlji i inostranstvu, kao i poštovanju i promociji osnovnih ljudskih prava i sloboda, demokratskih vrijednosti, institucija i pluralizma ideja.
- 3) Stavom 4 član 56 je propisano da emitovanje televizijskog programa mora da ispunjava sljedeće uslove: (a) događaji se moraju vjerno prikazati, a različiti pristupi i mišljenja moraju biti primjereno zastupljeni; (b) vijesti moraju istinito i korektno predočiti činjenice i događaje, moraju biti nepristrasne i profesionalno korektne; (c) mišljenja i komentari moraju biti odvojeni i njihov izvor ili autor prepoznatljiv i (d) mora se podsticati nepristrasnost, uz poštovanje razlika u mišljenjima o političkim ili privrednim pitanjima.
- 4) Pravilnikom je propisana (u članu 7) obaveza emitera koji proizvode informativni program da to rade profesionalno i odgovorno i na taj način da doprinose: slobodnom, istinitom, cjelovitom, nepristrasnom i blagovremenom informisanju javnosti o događajima u zemlji i inostranstvu, kao i poštovanju i promociji osnovnih ljudskih prava i sloboda, demokratskih vrijednosti, institucija i pluralizma ideja.
- 5) Pravilnikom je propisana (u članu 8) i obaveza elektronskih medija da poštuju, između ostalih načela i načelo objektivnosti (obaveza elektronskih medija da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivni način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja) i pravilo druge strane (obaveza elektronskih medija da kod izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste, svim stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način).
- 6) Emitovani prilog predstavlja komentar u vezi sa, navodnim, nenamjenskim trošenjem javnih prihoda od strane Zavoda za zapošljavanje, prilikom organizacije obuke zaposlenih u ovoj instituciji. Prilog je „pokriven“ kadrovima sa pokretnim/nepokretnim slikama u kojima se nalazi podnosilac žalbe, kao i ilustracijama ranije objavljenih tekstova u dnevnim novinama (Dnevne novine i Informer) i na portalu Vijesti online. U prilogu su prikazani i kadrovi sa press konferencije Građanskog pokreta URA. Takođe, prilog je pokriven kadrovima hotela „Bjanka“ i fotografijama sa pomenutog koncerta u Bijelom Polju.
- 7) Emiter ima pravo da u, skladu sa načelom slobode objavljivanja komentara, u skladu sa svojom uređivačkom politikom, komentariše pojave, događaje i postupke pojedinaca, uz obavezu da komentare jasno odvoje od ostalih vijesti i informacija, posebno onih koji se odnose na istu temu pri čemu mora voditi računa o normama propisanim Zakonom o elektronskim medijima i Pravilnikom.
- 8) Ne dovodeći u pitanje pravo emitera da komentariše postupke javnih funkcionera u vezi sa njihovim obavljanjem javne službe, odnosno iznosi ili prenosi informacije i stavove koji ukazuju na, moguća, nepodobna djela ili nekompetentnosti, on je dužan da to radi na profesionalan i odgovoran način i da objavljuje cjelovite i nepristrasne informacije. Naime, iako je imao namjeru da sačini priloge „*koji imaju zajedničku nit - pitanje namjenskog trošenja javnih sredstava od strane novopostavljenog državnog funkcionera koji je na funkciju stupio u okviru Sporazuma o obezbjeđivanju uslova za slobodne i fer izbore*“, emiter je bio dužan da provjeri informacije prije nego objavi navode o podnosiocu žalbe da „*nenamjenski troši državne pare*“, kao i da „*organizuje neprimjereno trošenje para poreskih obveznika na višednevni izlet u luksuzni hotel 'Bjanka'*“.

Pored toga, emitovanjem navoda o navodnim ranijim nepodobnim djelima podnosiocu žalbe (da „*se i ranije našao u žiži crnogorske javnosti*“, da je „*praktično otjeran iz Uprave za kadrove zbog krađe telefona u toj instituciji 2008. godine*“, da je „*prvi put privođen sa nepunih 14 godina zbog krađe i podmetanja požara*“, da je „*... sa još jednim drugom, iz prostorija Službe pravne pomoći u Ulici Radoja Dakića u Nikšiću ukrao dvije pisaće mašine i pečate te organizacije, a nekoliko dana kasnije*“

biciklo sa tavana stambene zgrade"), emiter je dodatno doprinio objavljivanju necjelovite i pristrasne informacije jer je, bez obzira na protok vremena (od djetinjstva podnosioca žalbe, odnosno kasnijeg angažmana u Upravi za kadrove), propustio da provjeri da li je (su) iniciran(i) i na koji način su završen(i) postupak (postupci) zbog takvih navodnih nepodobnih djela. On je, bez pribavljanja ili bar pokušaja pribavljanja informacije o rezultatu eventualno pokrenutih postupaka, odlučio da saopšti navode (komentare) koji su formulisani tako da se stiče utisak da se radi o utvrđenim činjenicama. I u svom izjašnjenju emiter svoje navode definiše kao „*činjenice koje su... bile prisutne u medijima i niko ih nije demantovao*”.

- 9) Prvostepeni organ je pravilno zaključio da prilog ne predstavlja rezultat izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste. U prilogu nije riječ o raspravi, polemici i si., niti se on bavi utvrđivanjem stavova različitih strana o konkretnom pitanju (čemu služi "pravilo druge strane").
- 10) Emiter je u Prilogu 2, emitovanom u okviru emisije „Minut, dva” u terminima od 17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00 sata, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte” u 18:00 sati, nakon navoda da je „*organizovao neprimjereno trošenje para poreskih obveznika na višednevni izlet u luksuzni hotel "Bjanka"*, prenio izjavu podnosioca žalbe „*da će se o ovom pitanju oglasiti u ponedjeljak na press konferenciji gdje će predočiti sve detalje u vezi sa organizacijom ovog, kako ga Milošević naziva, seminara*”. Zbog toga nijesu opravdani navodi podnosioca žalbe da su, emitovanjem njegovog odgovora „u kasnijim večernjim satima”, „drastično umanjene šanse da javnost primi bilo kakvu informaciju u vezi sa optužbama koje su mu stavljene na teret”.

Ipak, ako se sagleda cjelina Priloga 1 i Priloga 2, koji su emitovani više puta u toku dana, a u pojedinim terminima i jedan za drugim, ne može se govoriti da je podnosiocu žalbe omogućeno da iznese svoje stanovište povodom navoda o navodnim nepodobnim djelima koji se pominju u Prilogu 1 (krađa, podmetanje požara). Umjesto toga u prilogima (a posebno njihovim sukcesivnim emitovanjem) se, formulacijom i rasporedom datih komentara, potencira netačan zaključak da se radi o utvrđenim činjenicama, koje podnosilac žalbe i ne komentariše (već da će samo o pitanju organizacije skupa u hotelu „Bjanka” naknadno oglasiti). S obzirom na ozbiljnost datih navoda, ne može se opravdati postupanje emitera da je prilog bazirao na informacijama koje su bile „*prisutne u medijima i niko ih nije demantovao*”. U prilog ocjeni da je emiter postupio na pristrasan i neobjektivan način, govori i činjenica da je propustio da provjeri informaciju da li je sporni skup unaprijed zakazan od strane ranijeg direktora Zavoda za zapošljavanje (V.Jelić), odnosno da li je održavanje skupa samo realizacija već preuzetih obaveza Zavoda, odnosno odgovornost ranijeg rukovodstva ovog organa.

- 11) Emiter je imao pravo da prenese informacije o javnom službeniku (R.Milošević), ali je morao da vodi računa da pri tome ne ugrozi prava podnosioca žalbe na zaštitu ugleda (dostojanstva), kao i prava da iznese svoje stanovište povodom navoda o nepodobnim djelima koja mu se stavljaju na teret. Pored toga, on je morao da učini što je u njegovoj moći da na profesionalan i odgovoran način provjeri navode prije objavljivanja necjelovite informacije na način kao da su to utvrđene činjenice. On je i izjavu predstavnice zavoda da „*ovakvi skupovi nijesu neuobičajeni, ali i da su vodili računa da organizacija seminara bude što jeftinija pa su odabrali hotel 'Bjanka'*, propratio svojim komentarom „*vjerovatno aludirajući da su mogli da skup organizuju i u Aman rizortu, što je sudeći po Fejsbuk stranici Krgovićeve njen omiljen hotel*”. Ovakvom uređivačkom intervencijom on je prekršio načela nepristrasnosti i objektivnosti, jer činjenično izvještavanje (izjava predstavnice Zavoda) nije jasno odvojio od svog komentara, pri čemu je lično uvjerenje i mišljenje urednika i novinara diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme priloga. Može se zaključiti i da je zlonamjernim montiranjem djelova sadržaja (fotografija za fejsbuk profila predstavnice Zavoda) promijenio osnovni smisao izjave. Osim toga, emiter je ovakvim formulacijama komentara i uređivačkim intervencijama necjelovito i pristrasno predstavio predmet informativnog sadržaja, a to je, kako je sam emiter tvrdio „*namjensko trošenje javnih sredstava od strane novopostavljenog državnog funkcionera koji je na funkciju stupio u okviru Sporazuma o obezbjeđivanju uslova za slobodne i fer izbore*”
- 12) Ne može se dovesti u pitanje da je sloboda izbora „pokrivalica”, kojima se ilustruje predmet informativnog sadržaja, pa i onih kojima se, po mišljenju podnosioca prigovora, sugerije njegovo „*bahato ponašanje*” ili „*utisak opšte raskalašnosti i bahatosti koju su učesnici seminara navodno ispoljili u privatnom druženju*”, spada u domen uređivačke slobode i slobode izražavanja emitera, koji je, u ovom slučaju iste koristio kao ilustraciju govornog dijela priloga.
- 13) Nijesu osnovani navodi podnosioca žalbe da je prilikom donošenja prvostepenog rješenja postojala namjera tumačenja Zakona ili Pravilnika u korist emitera, a na štetu podnosioca žalbe /prigovora. U

sprovedenju nadzora nad primjenom Zakona i Pravilnika, a posebno kada se radi o odredbama koje definišu programska načela ili principe, prvostepeni organ se kretao u granicama slobodne procjene, uvažavajući dva seta prava: s jedne strane, pravo na slobodu izražavanja emitera i sa druge strane, pravo podnosioca prigovora/žalbe da iznese svoje stanovište.

- 14) Agencija nema nadležnost da utvrđuje istinitost iznesenih stavova, činjenica i slično. To je nadležnost sudskih organa u posebnom postupku za uvredu ili klevetu, odnosno naknadu štete izazvane na taj način. Zadatak Agencije je da sagleda, u okviru propisanih programskih standarda, da li je emiter profesionalno i odgovorno, na nepristrasan, objektivan i cjelovit način prenio ili iznio informacije tako da gledaoci mogu zaključiti da li se radi o potvrđenim ili nepotvrđenim činjenicama ili nečijem stavu ili komentaru.

S tim u vezi, Savjet Agencije je konstatovao da su opravdani pojedini navodi iz žalbe, odnosno da je zbog izvođenja pogrešnog zaključka iz utvrđenih činjenica došlo do pogrešnog tumačenja Pravilnika da nije došlo do kršenja članova 7 i 8 st. 1 (u dijelu koji se odnosi na načela objektivnosti i nepristrasnosti) Pravilnika.

Tom prilikom konstatovano je da je članom 237 Zakona o opštem upravnom postupku je propisano da kada drugostepeni organ utvrdi da se u prvostepenom postupku nije vodilo računa o pravilima postupka koja su od uticaja na rješavanje stvari, a ne radi se o bitnim povredama pravila postupka iz člana 226 ovog zakona, on će dopuniti postupak i otkloniti navedene nedostatke sam ili preko prvostepenog organa ili zamoljenog organa. Nadalje, istim članom je propisano da ako drugostepeni organ nađe da će nedostatke prvostepenog postupka (utvrđivanje odlučnih činjenice i okolnosti koje su od značaja za donošenje rješenja) brže i ekonomičnije otkloniti prvostepeni organ, on će svojim rješenjem poništiti prvostepeno rješenje i vratiti predmet prvostepenom organu na ponovni postupak. U tom slučaju, drugostepeni organ je dužan svojim rješenjem da ukaže prvostepenom organu u kom pogledu treba dopuniti postupak, a prvostepeni organ je dužan u svemu da postupi po drugostepenom rješenju i da, bez odlaganja, a najkasnije u roku od 20 dana od dana prijema predmeta, donese novo rješenje.

Saglasno navedenom, Savjet Agencije za elektronske medije je donio Rješenje br. 01-1236/6 od 03.10.2016. godine kojim je, drugostepeni organ, usvojio žalbu, poništio prvostepeno Rješenje Agencije i predmet vratio prvostepenom organu na ponovni postupak. Takođe, saglasno Rješenju Savjeta Agencije prvostepeni organ je dužan da dopuni postupak otklanjanjem nedostataka zbog kojih je, iz utvrđenih činjenica, izveden pogrešan zaključak da nije došlo do kršenja čl. 7 i 8 st. 1 (u dijelu koji se odnosi na načela objektivnosti i nepristrasnosti) Pravilnika.

Postupajući po rješenju Savjeta Agencije kojim je određeno sprovođenje ponovnog postupka, a u cilju prikupljanja svih neophodnih činjenica, Agencija je dana 11. oktobra 2016.g. dostavila privrednom društvu „Pink M Company“ d.o.o. zahtjev za dopunu izjašnjenja od 19.08.2016. godine (akt br. 02-1236/7 od 11.10.2016.g.). U ostavljenom roku, emiter nije dostavio dopuno izjašnjenja povodom žalbe gospodina Rada miloševića i Rješenja Savjeta Agencije.

Nakon ponovnog detaljnog uvida i razmatranja svih raspoloživih informacija na osnovu prigovora, izjašnjenja emitera, žalbe, i posebno razloga na koje je Savjet Agencije ukazao kao odlučujuće za ocjenu odgovornosti emitera za kršenje obaveza vezanih za proizvodnju informativnog programa, može se zaključiti da je opravdan prigovor da emiter nije doprinio istinitom, cjelovitom i nepristrasnom informisanju javnosti, da je ugrozio prava podnosioca prigovora na zaštitu ugleda (dostojanstva), da je emitovao sadržaj koji nije bio ni pravičan ni izbalansiran, ta da je prekršio načela objektivnosti i nepristrasnosti.

Pri tome, posebno treba imati u vidu da:

- 1) emiter je propustio da na odgovoran i profesionalan način provjeri informacije prije nego objavi navode o podnosiocu žalbe da „*nenamjenski troši državne pare*“, kao i da „*organizuje neprimjereno trošenje para poreskih obveznika na višednevni izlet u luksuzni hotel 'Bjanka'*“.
- 2) emiter je doprinio necjelovitom i pristrasnom informisanju time što je emitovao navode o navodnim ranijim nepodobnim djelima podnosioca prigovora, jer je, bez obzira na protok vremena (od djetinjstva podnosioca žalbe, odnosno kasnijeg angažmana u Upravi za kadrove), propustio da provjeri da li je (su) iniciran(i) i na koji način su završen(i) postupak (postupci) zbog takvih navodnih nepodobnih djela. On je, bez pribavljanja ili bar pokušaja pribavljanja informacije o rezultatu eventualno pokrenutih postupaka, odlučio da saopšti navode (komentare) koji su formulisani tako da se stiče utisak da se radi o utvrđenim činjenicama. I u svom izjašnjenju emiter svoje navode definiše kao „*činjenice koje su... bile prisutne u medijima i niko ih nije demantovao*“.

- 3) emiter nije omogućio podnosiocu prigovora da iznese svoje stanovište povodom navoda o navodnim nepodobnim djelima koji se pominju u Prilogu 1 (krađa, podmetanje požara). To se može zaključiti sagledavanjem cjelina Priloga 1 i Priloga 2, koji su emitovani više puta u toku dana, a u pojedinim terminima i jedan za drugim.

Da je postupio na pristrasan i neobjektivan način, govori i činjenica da je propustio da provjeri informaciju da li je sporni skup unaprijed zakazan od strane ranijeg direktora Zavoda za zapošljavanje (V.Jelić), odnosno da li je održavanje skupa samo realizacija već preuzetih obaveza Zavoda, odnosno odgovornost ranijeg rukovodstva ovog organa.

- 4) uvažavajući pravo emitera da prenese informacije o javnom službeniku (R.Milošević), on je morao da vodi računa da pri tome ne ugrozi prava podnosioca prigovora na zaštitu ugleda (dostojanstva), kao i prava da iznese svoje stanovište povodom navoda o navodnim nepodobnim djelima.
- 5) Nakon izjave predstavnice zavoda da „*ovakvi skupovi nijesu neuobičajeni, ali i da su vodili računa da organizacija seminara bude što jeftinija pa su odabrali hotel 'Bjanka'*“, emiter je emitovao svoj komentar koji glasi: „*vjerovatno aludirajući da su mogli da skup organizuju i u Aman rizortu, što je sudeći po Fejsbuk stranici Krgovićeve njen omiljen hotel*“.

Ovakvom uređivačkom intervencijom on je prekršio načela nepristrasnosti i objektivnosti, jer je lično uvjerenje i mišljenje urednika i novinara diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme priloga. On je zlonamjernim montiranjem fotografija za fejsbuk profila predstavnice Zavoda promijenio osnovni smisao izjave. Time je dodatno necjelovito i pristrasno predstavio predmet informativnog sadržaja, a to je, kako je sam emiter tvrdio „*namjensko trošenje javnih sredstava od strane novopostavljenog državnog funkcionera koji je na funkciju stupio u okviru Sporazuma o obezbjeđivanju uslova za slobodne i fer izbore*“.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine i članu 5 Pravilnika, emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da je emiter objavljivanjem spornog programskog sadržaja prekršio čl. 7 i 8 st. 1 (u dijelu koji se odnosi na načela objektivnosti, nepristrasnosti i tačnosti) Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 139, 140, 141, 143 i 145. Zakona o elektronskim medijima, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Pink M“ sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Prilikom izricanja upravno-nadzorne mjere, direktor Agencije je imao u vidu da je izrečena mjera srazmjerna prirodi i težini prekršaja, kao i da se može očekivati da će upozorenje biti dovoljno da emiter ubuduće ne ponovi protivpravno ponašanje.

Emiter je posebno upozoren da će svako eventualno buduće kršenje odredbi iz tač. 1 ovog Rješenja, rezultirati strožijim mjerama, u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi u svom programu, u okviru informativnoj emisiji „Minut, dva“ u 19:00 sati.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Rade Milošević, podnosilac prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva



The image shows the official stamp of the Agency for Electronic Media (ARDCA) in Podgorica, Crna Gora. The stamp is circular and contains the text 'AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE' and 'PODGORICA, CRNA GORA'. Next to the stamp, the name 'DIREKTOR Abaz Džafić' is printed, followed by a handwritten signature in blue ink.